

# Giro

GRA01

Nice

EN TECHNICAL CHARACTERISTIC:	GR170 + GRA01	GR170/V1 + GRA01/V1
Power supply / Frequency	230V/50Hz	120V/60Hz
Current absorption	3.3 A	7.6 A
Power absorption	800 W	900 W
Max torque	340 Nm	340 Nm
Max lifting force with Ø 200 mm	340 kg	340 kg
Weight	10.5 kg	10.5 kg

IT CARATTERISTICHE TECNICHE:	GR170 + GRA01	GR170/V1 + GRA01/V1
Alimentazione / frequenza	230V/50Hz	120V/60Hz
Corrente assorbita	3.3 A	7.6 A
Potenza assorbita	800 W	900 W
Coppia max	340 Nm	340 Nm
Forza max di sollevamento con Ø 200mm	340 kg	340 kg
Peso	10.5 kg	10.5 kg

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:	GR170 + GRA01	GR170/V1 + GRA01/V1
Alimentation / Fréquence	230V/50Hz	120V/60Hz
Courant absorbé	3.3 A	7.6 A
Puissance absorbée	800 W	900 W
Couple maxi	340 Nm	340 Nm
Force maxi de levage avec Ø 200 mm	340 kg	340 kg
Poids	10.5 kg	10.5 kg

ES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:	GR170 + GRA01	GR170/V1 + GRA01/V1
Alimentación / Frecuencia	230V/50Hz	120V/60Hz
Intensidad absorbida	3.3 A	7.6 A
Potencia absorbida	800 W	900 W
Par máximo	340 Nm	340 Nm
Fuerza máxima de elevación con Ø = 200 mm	340 kg	340 kg
Peso	10.5 kg	10.5 kg

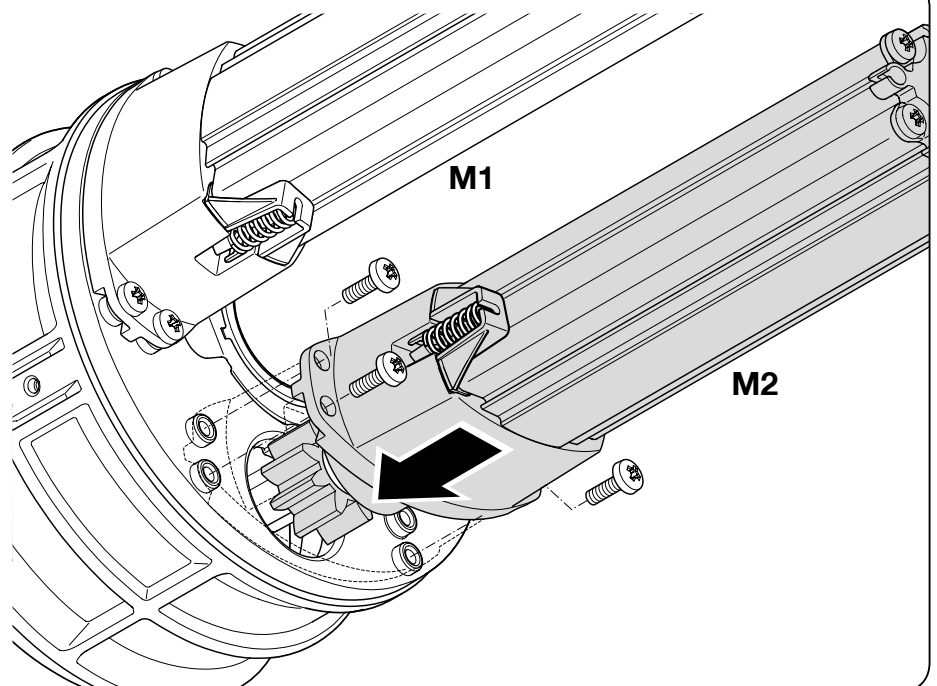
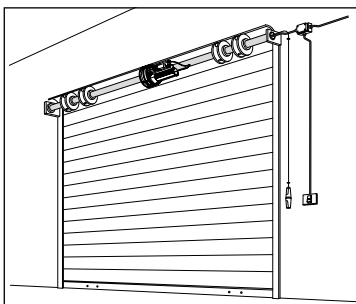
DE TECHNISCHE MERKMALE:	GR170 + GRA01	GR170/V1 + GRA01/V1
Stromversorgung / Frequenz	230V/50Hz	120V/60Hz
Stromaufnahme	3.3 A	7.6 A
Aufgenommene Leistung	800 W	900 W
Max. Drehmoment	340 Nm	340 Nm
Max. Hubkraft mit Ø 200 mm	340 kg	340 kg
Gewicht	10.5 kg	10.5 kg

PL DANE TECHNICZNE:	GR170 + GRA01	GR170/V1 + GRA01/V1
Zasilanie / Częstotliwość	230V/50Hz	120V/60Hz
Pobór prądu	3.3 A	7.6 A
Pobór mocy	800 W	900 W
Maks. moment obrotowy:	340 Nm	340 Nm
Maksymalna siła podnoszenia przy Ø 200 mm	340 kg	340 kg
Ciężar	10.5 kg	10.5 kg

NL TEHNISCHE SPECIFICATIES:	GR170 + GRA01	GR170/V1 + GRA01/V1
Voeding / Frequentie	230V/50Hz	120V/60Hz
Voeding/frequentie	3.3 A	7.6 A
Opgenomen vermogen	800 W	900 W
Maximaal koppel	340 Nm	340 Nm
Maximale hefkracht bij Ø 200 mm	340 kg	340 kg
Gewicht	10.5 kg	10.5 kg

TR TEKNİK ÖZELLİKLER:	GR170 + GRA01	GR170/V1 + GRA01/V1
Güç kaynağı/frekans	230V/50Hz	120V/60Hz
Akım emilimi	3.3 A	7.6 A
Güç emilimi	800 W	900 W
Maksimum tork	340 Nm	340 Nm
Ø 200mm ile maksimum kaldırma gücü	340 kg	340 kg
Ağırlık	10.5 kg	10.5 kg

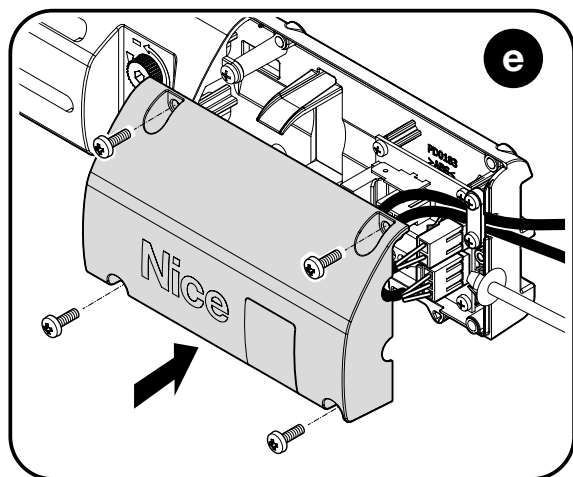
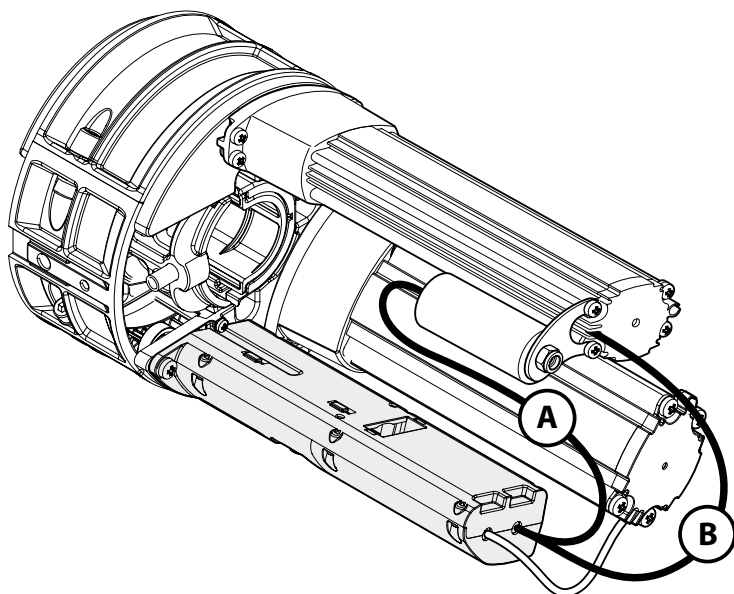
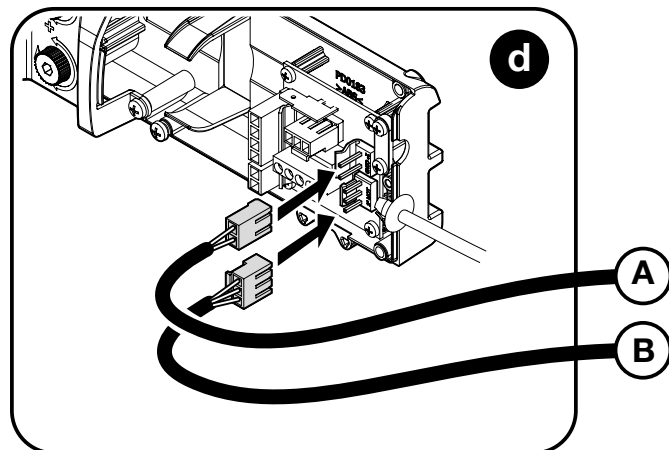
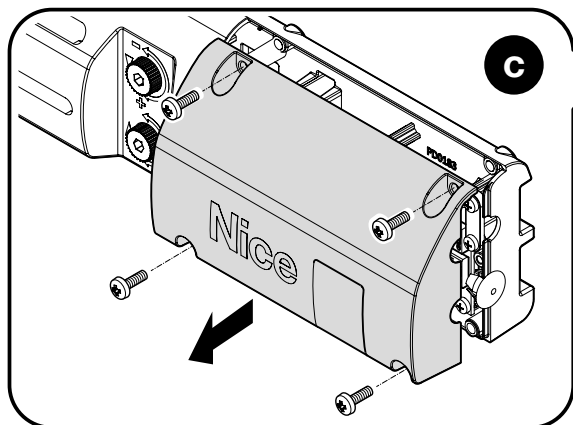
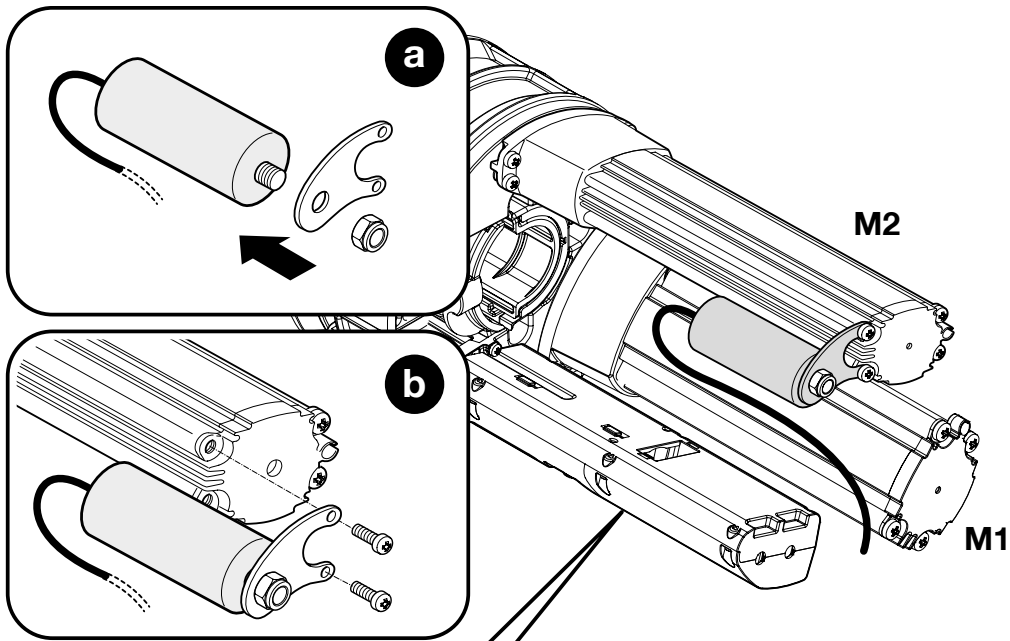
- 1** EN - INSTALLATION  
 IT - INSTALLAZIONE  
 FR - INSTALLATION  
 ES - INSTALACIÓN  
 DE - INSTALLATION  
 PL - MONTAŻ  
 NL - INSTALLATIE  
 TR - KURULUM



2

EN - ELECTRICAL CONNECTIONS  
IT - COLLEGAMENTI ELETTRICI  
FR - CONNEXIONS ÉLECTRIQUES  
ES - CONEXIONES ELÉCTRICAS

DE - ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE  
PL - PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE  
NL - ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN  
TR - ELEKTRİK BAĞLANTISI



**3****EN - MANUAL RELEASE INSTALLATION:**

GR170 + GRA01 complete steps a - b - e  
 GR170/V1 + GRA01/V1 complete steps a - b - c - d - e

**IT - INSTALLAZIONE SBLOCCO MANUALE:**

GR170 + GRA01 eseguire fasi a - b - e  
 GR170/V1 + GRA01/V1 eseguire fasi a - b - c - d - e

**FR - INSTALLATION DU DÉVERROUILLAGE MANUEL:**

GR170 + GRA01 exécuter les phases a - b - e  
 GR170/V1 + GRA01/V1 exécuter les phases a - b - c - d - e

**ES - INSTALACIÓN DESBLOQUEO MANUAL:**

GR170 + GRA01 ejecutar fases a - b - e  
 GR170/V1 + GRA01/V1 ejecutar fases a - b - c - d - e

**DE - INSTALLATION DER MANUELLEN ENTRIEGELUNG:**

GR170 + GRA01 Phasen a - b - e ausführen  
 GR170/V1 + GRA01/V1 Phasen a - b - c - d - e ausführen

**PL - INSTALACJA URZĄDZENIA DO RĘCZNEGO ODBLOKOWYWANIA:**

GR170 + GRA01 wykonać działania przedstawione w punktach a - b - e  
 GR170/V1 + GRA01/V1 wykonać działania przedstawione w punktach a - b - c - d - e

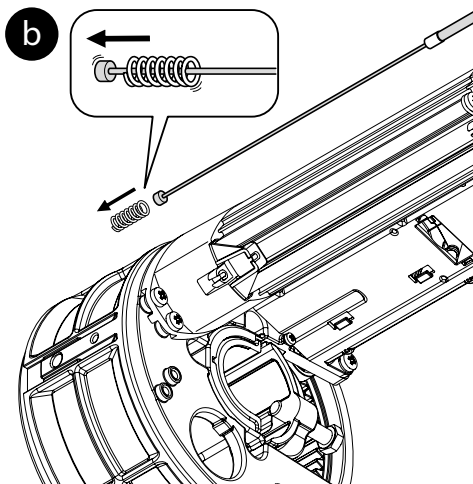
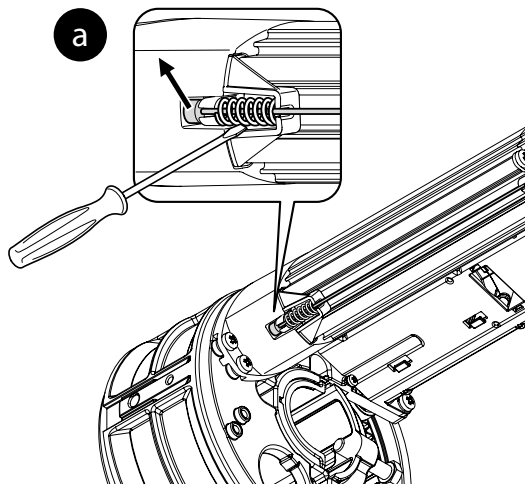
**NL - INSTALLATIE HANDMATIGE ONTGRENDELING:**

GR170 + GRA01 fasen a - b - e uitvoeren  
 GR170/V1 + GRA01/V1 fasen a - b - c - d - e uitvoeren

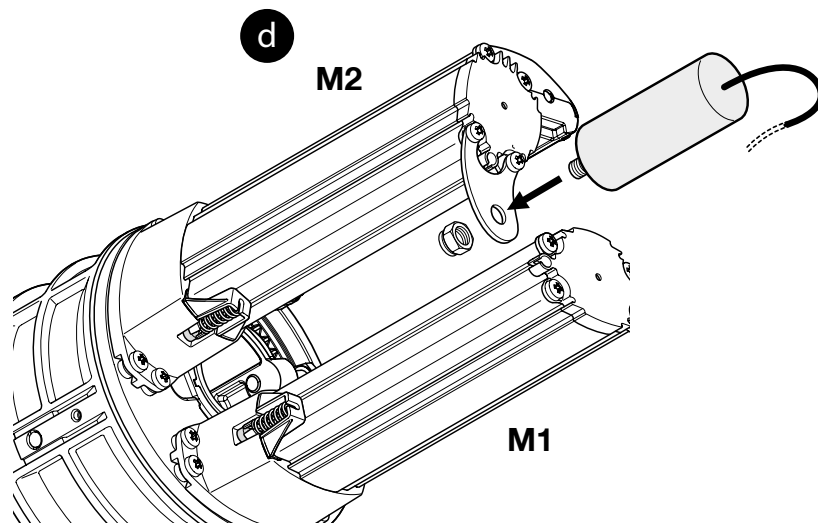
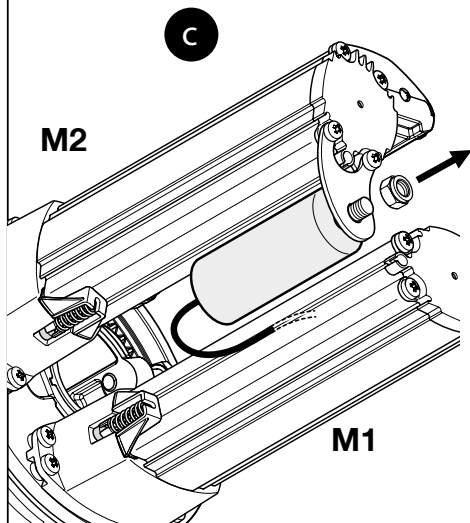
**TR - MANUEL KİLITLEME KURULUMU:**

GR170 + GRA01, a - b - e aşamalarını çalıştırmakta  
 GR170/V1 + GRA01/V1, a - b - c - d - e aşamalarını çalıştırmakta

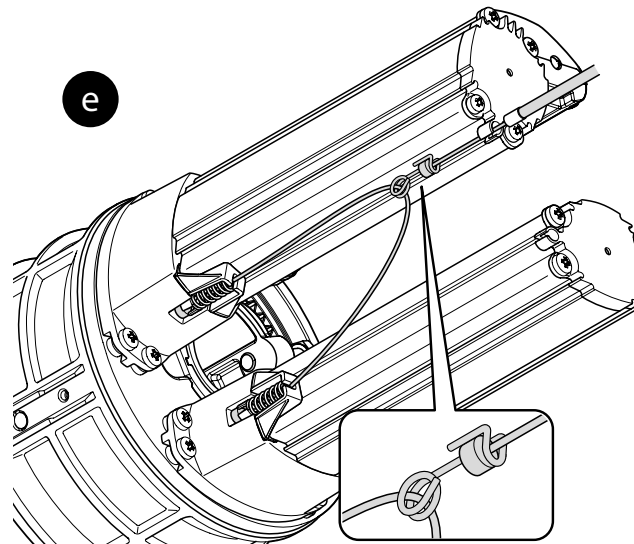
GR170 + GRA01 - GR170/V1 + GRA01/V1



GR170/V1 + GRA01/V1



GR170 + GRA01  
 GR170/V1 + GRA01/V1



**EN - TESTING AND COMMISSIONING**

For information on the motor testing and commissioning procedure, please refer to the original instructions for the GR170 rotary motor model.

**IT - COLLAUDO E MESSA IN SERVIZIO**

Per effettuare il collaudo e la messa in servizio del motore, fare riferimento al manuale istruzioni originali del motore Giro (modello GR170).

**FR - ESSAI ET MISE EN SERVICE**

Pour effectuer l'essai et la mise en service du moteur, se référer au manuel d'instructions d'origine du moteur Giro (modèle GR170).

**ES - ENSAYO Y PUESTA EN SERVICIO**

Para efectuar el ensayo y la puesta en servicio del motor, consultar el manual de instrucciones originales del motor Giro (modelo GR170).

**DE - ABNAHME UND INBETRIEBSETZUNG**

Für die Abnahme und Inbetriebsetzung des Motors die Originalbetriebsanleitung des Giro-Motors (Modell GR170) befolgen.

**PL - PRÓBY ODBIORCZE I ROZRUCH**

W celu przeprowadzenia próby silnika oraz wprowadzenia go do użytku, należy się stosować do wskazówek zawartych w oryginalnej instrukcji obsługi silnika Giro (model GR170).

**NL - EINDTEST EN INBEDRIJFSTELLING**

Raadpleeg voor de uitvoering van de eindtest en inbedrijfstelling van de motor de originele instructiehandleiding van de motor Giro (model GR170).

**TR - TEST ETME VE DEVREYE ALMA**

Motorun testleri ve devreye alma işlemlerinin yapılması için, Giro motorunun (model GR170) orijinal kullanım talimatlarına başvurunuz